



Strasbourg, le 9 décembre 2011

THB-GRETA(2011)LD12

# **GROUPE D'EXPERTS SUR LA LUTTE CONTRE LA TRAITE DES ÊTRES HUMAINS (GRETA)**

---

**12e réunion du GRETA**  
(Strasbourg, 6-9 décembre 2011)

## **LISTE DE DÉCISIONS**

---



- 
- Point 1 Ouverture de la réunion
- Point 2 Déclaration solennelle par un nouveau membre du GRETA
- Point 3 Adoption de l'ordre du jour et de l'ordre des travaux  
L'ordre du jour, tel qu'il a été adopté par le GRETA, figure à l'annexe I. La liste des participant(e)s figure à l'annexe II.
- Point 4 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : suivi du Rapport final du GRETA sur le Danemark  
Le GRETA a noté avec inquiétude que les autorités danoises n'avaient pas transmis les commentaires relatifs au rapport final du GRETA sur le Danemark. Le GRETA a décidé d'étendre exceptionnellement jusqu'au 19 décembre 2011 le délai imparti aux autorités danoises pour l'envoi de leurs commentaires et de publier le rapport même en l'absence de commentaires après cette date.
- Point 5 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : suivi du Rapport final du GRETA sur l'Albanie
- Point 6 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : suivi du Rapport final du GRETA sur la Croatie
- Point 7 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : suivi du Rapport final du GRETA sur la Bulgarie
- Point 8 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : adoption du projet de Rapport final du GRETA sur la Géorgie  
Le GRETA a adopté le Rapport final sur la Géorgie tel que modifié à la lumière des commentaires reçus des autorités géorgiennes. Le GRETA a décidé d'envoyer le Rapport aux autorités géorgiennes et de les inviter à soumettre leurs commentaires finaux dans un délai d'un mois. A l'expiration de ce délai, le Rapport du GRETA, accompagné des commentaires éventuels des autorités géorgiennes, sera rendu public.
- Point 9 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : adoption du projet de Rapport final du GRETA sur la Moldova  
Le GRETA a adopté le Rapport final sur la Moldova tel que modifié à la lumière des commentaires reçus des autorités moldaves. Le GRETA a décidé d'envoyer le Rapport aux autorités moldaves et de les inviter à soumettre leurs commentaires finaux dans un délai d'un mois. A l'expiration de ce délai, le Rapport du GRETA, accompagné des commentaires éventuels des autorités moldaves, sera rendu public.

Point 10 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : adoption du projet de Rapport final du GRETA sur la Roumanie

Le GRETA a noté avec inquiétude que les autorités roumaines n'avaient pas transmis les commentaires relatifs au projet de Rapport sur la Roumanie dans le délai imparti, et a décidé de repousser la discussion sur le projet de Rapport final jusqu'à la prochaine réunion du GRETA en mars 2012. Le GRETA a décidé d'envoyer une lettre aux autorités roumaines, leur demandant de transmettre leurs commentaires au plus tard le 15 janvier 2012.

Point 11 1er cycle d'évaluation, 2ème groupe : retour sur la visite en Arménie

Point 12 1er cycle d'évaluation, 2ème groupe : retour sur la visite au Monténégro

Point 13 1er cycle d'évaluation, 2ème groupe : retour sur la visite au Royaume-Uni

Point 14 Suivi de la 6ème réunion du Comité des Parties et échange de vues du Président du GRETA avec les Délégués des Ministres

Point 15 Rapport verbal du groupe de travail informel sur le maintien de la cohérence dans l'interprétation de la Convention

Afin de poursuivre le travail du groupe informel sur le maintien de la cohérence dans l'interprétation de la Convention, le GRETA a décidé de mettre en place des groupes de travail thématiques qui traiteront de questions spécifiques en relation avec le travail du GRETA, en particulier les mécanismes d'orientation nationaux pour les victimes de la traite, les outils et l'inventaire des questions visant à assurer le maintien de la cohérence dans les évaluations du GRETA, ainsi que les questions juridiques relatives à l'interprétation de la Convention.

Point 16 Inventaire des évaluations du 1er groupe de 10 Parties

Le GRETA a décidé de réduire le délai laissé aux Parties pour répondre au questionnaire afin de s'assurer que les évaluations soient effectuées dans les meilleurs délais. Il a été convenu que le questionnaire sera envoyé au 3<sup>ème</sup> groupe de Parties le 1<sup>er</sup> février 2012 et que la date limite pour y répondre sera fixée au 1 juin 2012.

Point 17 Échange de vues sur le suivi à donner aux rapports d'évaluation du GRETA

Le GRETA a décidé de tenir une réunion séparée en septembre 2012 dont l'objectif sera de discuter du suivi à donner aux rapports d'évaluation et d'assurer la mise en œuvre des propositions du GRETA.

Point 18 Échange de vues sur la question de la non-sanction des victimes de la traite

Le GRETA a décidé de continuer l'échange de vues sur la question de la non-sanction des victimes de la traite lors des futures réunions.

- Point 19      Échange de vues sur la collecte de données
- Le GRETA a décidé d'inclure un paragraphe introductif à la section relative à la collecte de données et aux recherches dans les rapports d'évaluation du GRETA.
- Point 20      1er cycle d'évaluation, 2e groupe : préparation des prochaines visites dans les pays
- Le GRETA a décidé que les visites à Malte, en Lettonie et au Portugal se tiendront au premier trimestre 2012 et les visites en Bosnie-Herzégovine, France, Pologne et Norvège, au second trimestre 2012.
- Point 21      Questions administratives et budgétaires
- Point 22      État des signatures et ratifications de la Convention
- Point 23      Information sur les activités du Conseil de l'Europe intéressant le GRETA
- Point 24      Information sur les activités des organisations gouvernementales et non gouvernementales intéressant le GRETA
- Point 25      Communications reçues contenant des informations à l'attention du GRETA
- Point 26      Échange de vues avec des Organisations non-gouvernementales internationales qui agissent dans le domaine de la lutte contre la traite
- Point 27      Dates des futures réunions
- 13e réunion du GRETA: 19-23 mars 2012  
14e réunion du GRETA: 25-29 juin 2012  
Réunion sur la suivi à donner aux rapports d'évaluation du GRETA :  
10-11 septembre 2012  
15e réunion du GRETA: 26-30 novembre 2012  
16e réunion du GRETA: 11-15 Mars 2012
- Point 27a     Méthodes de travail du GRETA
- Le GRETA a décidé que si une Partie ne transmettait pas les commentaires relatifs à un projet de rapport du GRETA dans le délai imparti, le GRETA procéderait à l'adoption du rapport final concernant la Partie en question même en l'absence de ces commentaires, sauf cas exceptionnels dûment justifiés. Le GRETA a également décidé d'informer le Comité des Parties à la Convention que l'envoi tardif des commentaires peut avoir un impact négatif sur le calendrier du premier cycle d'évaluation.
- Point 28      Questions à inscrire à l'ordre du jour de la 13ème réunion
- Point 29      Questions diverses

Point 30 Approbation de la liste des décisions adoptées pendant la 12ème réunion

## Annexe I

### Ordre du jour

1. Ouverture de la réunion
2. Déclaration solennelle par un nouveau membre du GRETA
3. Adoption de l'ordre du jour et de l'ordre des travaux
4. 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : suivi du Rapport final du GRETA sur le Danemark
5. 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : suivi du Rapport final du GRETA sur l'Albanie
6. 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : suivi du Rapport final du GRETA sur la Croatie
7. 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : suivi du Rapport final du GRETA sur la Bulgarie
8. 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : adoption du projet de Rapport final du GRETA sur la Géorgie
9. 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : adoption du projet de Rapport final du GRETA sur Moldova
10. 1er cycle d'évaluation, 1er groupe : adoption du projet de Rapport final du GRETA sur la Roumanie
11. 1er cycle d'évaluation, 2ème groupe : retour sur la visite en Arménie
12. 1er cycle d'évaluation, 2ème groupe : retour sur la visite au Monténégro
13. 1er cycle d'évaluation, 2ème groupe : retour sur la visite au Royaume-Uni
14. Suivi de la 6ème réunion du Comité des Parties et échange de vues du Président du GRETA avec les Délégués des Ministres
15. Rapport verbal du groupe de travail informel sur le maintien de la cohérence dans l'interprétation de la Convention
16. Inventaire des évaluations du 1er groupe de 10 Parties
17. Échange de vues sur le suivi à donner aux rapports d'évaluation du GRETA
18. Échange de vues sur la question de la non-sanction des victimes de la traite
19. Échange de vues sur la collecte de données
20. 1er cycle d'évaluation, 2e groupe : préparation des prochaines visites dans les pays
21. Questions administratives et budgétaires
22. État des signatures et ratifications de la Convention
23. Information sur les activités du Conseil de l'Europe intéressant le GRETA
24. Information sur les activités des organisations gouvernementales et non gouvernementales intéressant le GRETA
25. Communications reçues contenant des informations à l'attention du GRETA
26. Échange de vues avec des Organisations non-gouvernementales internationales qui agissent dans le domaine de la lutte contre la traite
27. Dates des futures réunions
- 27a Méthodes de travail du GRETA

28. Questions à inscrire à l'ordre du jour de la 13ème réunion
29. Questions diverses
30. Approbation de la liste des décisions adoptées pendant la 12ème réunion



## Annexe II

### Liste des Participant(e)s

#### Membres du GRETA

Mme Vessela BANOVA

Mme Louise CALLEJA

M. Davor DERENCINOVIC  
(Second Vice-président du GRETA)

M. Vladimir GILCA

Mme Hanne Sophie GREVE

Mme Leonor LADRON de GUEVARA y GUERRERO

M. Nicolas LE COZ  
(Président du GRETA)

Mme Alexandra MALANGONE (*excusée*)

Mme Nell RASMUSSEN

Mme Leonor RODRIGUES

M. Helmut SAX

Mme Gulnara SHAHINIAN  
(Première Vice-présidente du GRETA)

M. Robert STRATOBERDHA

Mme Diana TUDORACHE (*excusée*)

M. Jan VAN DIJK

#### Échange de vue avec des organisations internationales non gouvernementales actives dans le domaine de la lutte contre la traite des êtres humains

##### Anti-Slavery International

Mme Klara SKRIVANKOVA, Coordinatrice du programme sur la traite

##### ECPAT International

Mme Katlijn DECLERCQ, Conseillère Institutions Européennes

##### La Strada International

Mme Marieke VAN DOORNINCK, Conseillère affaires publiques

#### Secrétariat

##### DIRECTION GÉNÉRALE DES DROITS DE L'HOMME ET DES AFFAIRES JURIDIQUES

##### Secrétariat de la Convention du Conseil de l'Europe sur la lutte contre la traite des êtres humains (GRETA et Comité des Parties)

Mme Petya NESTOROVA  
Secrétaire Exécutive

M. David DOLIDZE  
Administrateur

Mme Claudia LAM  
Administratrice

Mme Carolina LASÉN DIAZ  
Administratrice

Mme Clémence BOUQUEMONT  
Administratrice

Mme Rona STERRICKS  
Assistante administrative principale (*excusée*)

Mme Giovanna MONTAGNA  
Assistante secrétariale

Mme Melissa CHARBONNEL  
Assistante secrétariale

Mme Lauren HOLDUP  
Visiteuse d'étude

#### Interprètes

M. Grégoire DEVICTOR

M. Derrick WORSDALE

M. Nicolas GUITTONNEAU